

Konkurrenz- und Stellen-Ausschreibungen,

sowie

Inserate und litterarische Anzeigen.

Stelle-Ausschreibung.

Die Stelle eines Redaktors des Schweizerischen Handelsamtsblattes wird hiermit zur freien Bewerbung ausgeschrieben. Antritt nach Vereinbarung. Anmeldungen sind bis spätestens Ende Januar 1894 der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen.

Bern, den 20. Dezember 1893.

Schweiz. Departement des Auswärtigen,
Handelsabteilung.

Ausschreibung von erledigten Stellen.

Die Bewerber müssen ihren Anmeldungen, welche schriftlich und portofrei zu geschehen haben, gute Leumundszeugnisse beizulegen im Falle sein; ferner wird von ihnen gefordert, daß sie ihren Namen, und außer dem Wohnorte auch den Heimatort, sowie das Geburtsjahr deutlich angeben.

Wo der Betrag der Besoldung nicht angegeben ist, wird derselbe bei der Ernennung festgesetzt. Nähere Auskunft erteilt die für die Empfangnahme der Anmeldungen bezeichnete Amtsstelle.

- 1) Briefträger in Bellevue (Genf). Anmeldung bis zum 9. Januar 1894 bei der Kreispostdirektion in Genf.
- 2) Postcommis in Bex. Anmeldung bis zum 9. Januar 1894 bei der Kreispostdirektion in Lausanne.

- 3) Briefträger in Bern.
 - 4) Kondukteur für den Postkreis Bern.
 - 5) Packer und Bureaudiener in Delsberg.
 - 6) Bureaudiener beim Hauptpostbureau Basel.
 - 7) Postcommis in Zürich.
 - 8) Posthalter und Briefträger in Mönchaltorf (Zürich).
 - 9) Bureaudiener beim Hauptpostbureau St. Gallen.
 - 10) Postcommis in Chiasso.
 - 11) Technischer Gehülfe bei der Materialabteilung der Telegraphendirektion.
 - 12) Gehülfe auf der Kanzlei der Telegraphendirektion.
 - 13) Telegraphist in Bevaix (Neuenburg).
 - 14) Telegraphist in Willisau (Luzern).
- Anmeldung bis zum 9. Januar 1894 bei der Kreispostdirektion in Bern.
- Anmeldung bis zum 9. Januar 1894 bei der Kreispostdirektion in Zürich.
- Anmeldung bis zum 9. Januar 1894 bei der Kreispostdirektion in St. Gallen.
- Anmeldung bis zum 6. Januar 1894 bei der Kreispostdirektion in Bellenz.
- Anmeldung bis zum 6. Januar 1894 bei der Telegraphendirektion in Bern.
- Anmeldung bis zum 6. Januar 1894 bei der Telegraphendirektion in Bern.
- Anmeldung bis zum 6. Januar 1894 bei der Telegrapheninspektion in Bern.
- Anmeldung bis zum 6. Januar 1894 bei der Telegrapheninspektion in Olten.
-
- 1) *Controleur beim Hauptzollamt Rorschach.*
 - 2) Bureauchef beim Hauptpostbureau Bern.
 - 3) Postablagehalter, Briefträger und Bote in Iseltwald (Bern).
 - 4) Postablagehalter und Briefträger in Säriswil (Bern).
 - 5) Posthalter in Bevaix (Neuenburg).
 - 6) Postablagehalter und Briefträger in Cerneux-Veulil (Bern).
 - 7) Zwei Bureaudiener und Packer beim Hauptpostbureau Basel.
 - 8) Zwei Postcommis in St. Gallen.
 - 9) Zwei Paketträger in St. Gallen.
- Anmeldung bis zum 2. Januar 1894 bei der Kreispostdirektion in Bern.
- Anmeldung bis zum 2. Januar 1894 bei der Kreispostdirektion in Neuenburg.
- Anmeldung bis zum 2. Januar 1894 bei der Kreispostdirektion in St. Gallen.

Publikationsorgan
für das
Transport- und Tarifwesen
der
Eisenbahnen und Dampfschiff-Unternehmungen
auf dem
Gebiete der schweiz. Eidgenossenschaft.

Herausgegeben vom schweiz. Eisenbahndepartement.

Beilage zum schweiz. Bundesblatt. — Preis bei Separatabonnement Fr. 1.

N^o 52.

Bern, den 27. Dezember 1893.

I. Allgemeines.

840. (^{52/93}) Umrechnung der österreichischen Gulden- in Frankenwährung.

Laut Mitteilung der Verwaltung der Vereinigten Schweizerbahnen ist das Wertverhältnis der österreichischen Guldenwährung zur Frankenwährung für die österreichisch-schweizerischen Grenzstationen ab 19. Dezember 1893 bis auf weiteres festgesetzt worden zu:

1 Gulden = 2,0161 Franken.

II. Reglemente und Tarifvorschriften.

B. Verkehr mit dem Auslande.

841. (^{52/93}) Teil I, Abteilung A der deutsch-schweizerischen Verbands gütertarife, vom 1. Januar 1893. Nachtrag II.

Mit Gültigkeit vom 10. Januar 1894 an tritt zu Teil I, Abteilung A der Tarife für die direkte Beförderung von Gütern zwischen Stationen der deutschen Eisenbahnen einerseits und Stationen der schweizerischen Eisenbahnen anderseits ein Nachtrag II in Kraft, enthaltend je eine neue Zusatzbestimmung zu den §§ 6 und 11, sowie eine neue Fassung der Zusatzbestimmung Nr. 2 zu § 38 des Reglements, unter Aufhebung der Anlage 5 des Teiles I, Abteilung A.

Exemplare des Nachtrages II können bei den kommerziellen Bureaux der schweizerischen Bahnverwaltungen unentgeltlich bezogen werden.

Zürich, den 18. Dezember 1893.

Namens der beteiligten schweiz. Bahnverwaltungen:
Direktion der Schweiz. Nordostbahn.

III. Personen- und Gepäckverkehr.

A. Schweizerischer Verkehr.

842. (^{52/93}) *Interner Personen- und Gepäcktarif der Sihlthalbahn, vom 3. August 1892. Kündigung.*

Der genannte Tarif wird hiermit auf 31. März 1894 gekündet. Bezüglich der Einführung des neuen Tarifes wird später besondere Publikation erlassen.

Zürich, den 22. Dezember 1893.

Direktion der Sihlthalbahn.

Ausnahmetaxen.

843. (^{52/93}) *Transporte von Personen und Gepäck Chaux-de-Fonds — St^e-Croix, via Convers-Neuenburg-Yverdon.*

Mit 15. Januar 1894 treten für den Verkehr zwischen Chaux-de-Fonds, Station der Neuenburger Jurabahn, einerseits und St^e-Croix, Station der Schmalspurbahn Yverdon-St^e-Croix, anderseits, via Convers-Neuenburg-Yverdon, nachstehende direkte Personen- und Gepäcktaxen in Kraft:

Einfache Fahrt.			Hin- und Rückfahrt.			Gepäck
II. Kl.	III. Kl.	Gültig	II. Kl.	III. Kl.	Gültig	per 100 kg.
Fr.	Fr.	Tage.	Fr.	Fr.	Tage.	Fr.
8. 20	6. 65	1	13. 10	10. 65	2	6. 65

Personenbillete I. Klasse gelangen vorläufig nicht zur Ausgabe.

Bern, den 18. Dezember 1893.

Direktion der Jura-Simplon-Bahn.

D. Verkehr ausländischer Bahnen auf Schweizergebiet.

844. (^{52/93}) *Betriebsreglement, Zusatzbestimmungen und Tarif für den internen Personen- und Gepäckverkehr der badischen Staatseisenbahnen, vom 1. Juni 1890. Nachtrag VII.*

Zum Tarif für die Beförderung von Personen-, Reisegepäck und von Hunden in Begleitung von Reisenden auf den badischen Staatseisenbahnen und den unter Staatsverwaltung stehenden badischen Privatbahnen ist mit Gültigkeit vom 1. Januar 1894 der Nachtrag VII erschienen. Derselbe enthält Änderungen des Tarifs.

50. Wochenbulletin

über die

Ehen, Geburten und Sterbefälle

in den Städten Zürich (103,271 Einwohner), Groß-Genf (78,777 Einw.), Basel (76,514 Einw.), Bern (47,620 Einw.), Lausanne (35,623 Einw.), St. Gallen (30,934 Einw.), Chaux-de-Fonds (27,511 Einw.), Luzern (21,778 Einw.), Biel (17,395 Einw.), Winterthur (17,125 Einw.), Neuenburg (16,772 Einw.), Herlisau (14,020 Einw.), Schaffhausen (12,637 Einw.), Freiburg (12,567 Einw.), Locle (11,707 Einw.), deren Gesamtwohnbevölkerung, auf die Mitte des Jahres 1893 berechnet, 524,251 beträgt. Man ging bei dieser Berechnung von der Annahme aus, daß die Bevölkerung sich während der letzten Jahre in dem gleichen Maße vermehrt habe, wie während der Periode 1880—1888.

50. Woche, vom 10. bis zum 16. Dezember 1893.

Während dieser Woche sind dem eidg. statistischen Bureau von den Civilstandsbeamten der 15 obgenannten Städte 92 Ehen, 275 Geburten (mit Einschluß der Totgeburten) und 193 Todesfälle angezeigt worden. Außerdem von auswärts: 13 Geburten und 34 Sterbefälle.

Die nachfolgende Zusammenstellung giebt uns die Zahl der ehelichen und unehelichen Geburten, der Totgeburten und der Kindersterblichkeit an.

Vom 10. bis zum 16. Dezember.	Lebend- geburten.		Tot- geburten.		Gestorbene (ohne die Totgeburten)			
	Ehe- liche.	Unehe- liche.	Ehe- liche.	Unehe- liche.	von 0—1 Jahr		von 1—4 Jahren	
					Ehe- liche.	Unehe- liche.	Ehe- liche.	Unehe- liche.
Der Wohnbevölkerung angehörend	240	20	12	3	39	8	21	1
Auswärtige	5	8	—	—	2	—	5	—
Zusammen	245	28	12	3	41	8	26	1
In einer Gebä- oder Krankenanstalt Gebo- rene oder Gestorbene	17	19	1	2	4	2	9	—
Wovon Auswärtige . .	4	8	—	—	2	—	5	—
Unter der Gesamtzahl waren verkostgeldet					2	3	—	—

Nach dem Alter ausgeschieden, verteilen sich die Sterbefälle (mit Ausschluß der Totgeburten) wie folgt:

Vom 10. bis zum 16. Dezember.	0—1 Jahr.	1—4 Jahren.	5—19 Jahren.	20—39 Jahren.	40—59 Jahren.	60—79 Jahren.	80 und mehr Jahren.	Unbe- kanntes Alter.
Männlich	28	16	8	17	31	16	5	—
Weiblich	21	11	7	9	15	31	12	—
Zusammen	49	27	15	26	46	47	17	—

Einzelne Exemplare dieses Nachtrags können durch Vermittlung der Stationen unentgeltlich bezogen werden.

Karlsruhe, den 21. Dezember 1893.

Generaldirektion der
grossherzoglich badischen Staatseisenbahnen.

IV. Güterverkehr.

B. Verkehr mit dem Auslande.

845. ^(52/93) *Teil II der italienisch-schweizerischen Gütertarife, via Gotthard, vom 1. August 1888. Teilweise Kündigung.*

Die im Publikationsorgan Nr. 7, vom 15. Februar 1893, sub Nr. 109 veröffentlichten Ausnahmetaxen ab Chiasso-transit nach Altstätten, Au, Chur, Heerbrugg, Landquart und Rheineck für Petroleum in Wagenladungen von mindestens 10 000 kg. ab Venedig werden hiermit auf den 31. März 1894 gekündigt.

Die Taxe Chiasso-transit — Buchs von Fr. 14. 76 per 1000 kg. bleibt bis auf weiteres in Kraft.

Luzern, den 23. Dezember 1893.

Direktion der Gotthardbahn.

846. ^(52/93) *Bestimmungen und Taxen für die Reexpedition von Getreide etc. in Romanshorn und Rorschach, vom 1. Oktober 1889. Dritte Verlängerung der Gültigkeit.*

Die in unserer Kundmachung Nr. 688 im Publikationsorgan Nr. 42, vom 18. Oktober 1893, auf 31. Dezember 1893 gekündeten Bestimmungen und Taxen für die Reexpedition von Getreide etc. in Romanshorn und Rorschach, vom 1. Oktober 1889, bleiben noch bis zur Einführung der projektierten neuen Hefte 3 und 4 der österreichisch-ungarisch-schweizerischen Getreidetarife in Wirksamkeit.

Zürich, den 23. Dezember 1893.

Direktion der Schweiz. Nordostbahn.

847. ^(52/93) *Teil III, Hefte 3 und 4 der österreichisch-ungarisch-schweizerischen Verbandsgütertarife, vom 1. Januar 1891. Kündigung.*

Die vorbezeichneten Tarife (Ausnahmetarife für Getreide etc.) treten mit 31. März 1894 außer Kraft. Die Einführung entsprechender neuer Tarife wird besonders bekannt gegeben werden.

Zürich, den 18. Dezember 1893.

Namens der Verbandsverwaltungen:
Direktion der Schweiz. Nordostbahn.

848. (^{52/93}) *Teil III, Hefte 3 und 4 der österreichisch-ungarisch—schweizerisch-südbadischen Gütertarife, vom 1. September 1886, bezw. 10. Oktober 1888. Kündigung.*

Die vorbezeichneten Tarife (Ausnahmetarife für Getreide etc.) treten mit 31. März 1894 außer Kraft. Über die an deren Stelle tretenden neuen Tarife wird später besondere Bekanntmachung erfolgen.

Zürich, den 18. Dezember 1893.

Namens der Verbandsverwaltungen:
Direktion der Schweiz. Nordostbahn.

849. (^{52/93}) *Reexpeditionstarif Basel-transit und Delle-transit (Belgien und Holland) — Genf-loco und -transit, vom 1. März 1881. Ergänzung.*

Auf dem Rückvergütungswege gegen Vorlage des bahnamtlich beglaubigten Nachweises der Reexpedition, bezw. der Vorlage der Originalfrachtbriefe findet obenbenannter Tarif auch Anwendung:

- a. Für Sendungen ab Genf-loco und -transit nach Belgien und Holland, welche durch einen Vermittler in Basel an Bestimmung reexpediert werden.
- b. Für Sendungen zwischen Genf-loco und -transit einerseits und Basel anderseits mit Bestimmung oder Provenienz London bei Instradierung via Delle-Calais oder Boulogne.

Basel, den 23. Dezember 1893.

Direktorium der Schweiz. Centralbahn.

850. (^{52/93}) *Tarif commun international de transit P. V. Nr. 420 für rohe Baumwolle Havre — Schweiz, vom 15. April 1890. Änderung.*

Im obgenannten Tarif wird die Taxe von Fr. 25. 25 für Havre-Basel mit sofortiger Gültigkeit aufgehoben, indem dieselbe im Tarif commun de transit nordfranzösische Seehäfen — Basel, vom 1. Oktober 1891, figuriert.

Bern, den 22. Dezember 1893.

Direktion der Jura-Simplon-Bahn.

C. Transitverkehr.

851. (^{52/93}) *Gütertarif Buchs-transit und St. Margrethen-transit — Delle-transit, Locle-transit, Verrières-transit und Genf-transit, vom 1. Januar 1889. Nachtrag VI.*

Auf 1. Januar 1894 tritt ein Nachtrag VI in Kraft, welcher eine Neuausgabe des Ausnahmetarifes Nr. 35 für Holz enthält.

Soweit Erhöhungen eintreten, bleiben die bisherigen Taxen noch bis 31. März 1894 in Wirksamkeit.

St. Gallen, den 18. Dezember 1893.

Direktion der Vereinigten Schweizerbahnen.

D. Verkehr ausländischer Bahnen auf Schweizergebiet.

852. (^{52/93}) Gütertarif badische Staatsbahnen und badische Bodensee-Uferstationen — Lokalbahn Rhein-Ettenheimmünster.

Mit Gültigkeit vom 22. Dezember 1893 tritt für den direkten Güterverkehr zwischen den Stationen der badischen Staatseisenbahnen und den badischen Uferstationen des Bodensees einerseits und den Stationen der neuerbauten Lokalbahn Rhein-Ettenheimmünster andererseits ein Tarif in Kraft. Die in demselben enthaltenen besonderen Zusatzbestimmungen zur Verkehrsordnung für die Eisenbahnen Deutschlands sind von der Landesaufsichtsbehörde genehmigt worden.

Der Tarif ist zum Preise von 40 Pf. das Stück durch unsere Güterstellen zu beziehen.

Karlsruhe, den 18. Dezember 1893.

**Generaldirektion der
grossherzoglich badischen Staatseisenbahnen.**

853. (^{52/93}) Reglement und Tarif für Expresgut E L — pfälzische Bahnen, hessische Ludwigsbahn und Main-Neckarbahn, vom 1. September 1884. Teilweise Neuauflage.

Für die Beförderung von Expresgut zwischen diesseitigen Stationen und Stationen der hessischen Ludwigs-Eisenbahn tritt am 1. März 1894 ein neuer Tarif in Geltung, welcher die direkte Abfertigung erheblich erweitert.

Derselbe enthält in einzelnen Fällen insofern geringfügige Frachterhöhungen, als für Sendungen im Gewichte von mehr als 5 kg. die Gewichtsauf rundung nicht mehr wie bisher von 5 zu 5, sondern von 10 zu 10 kg. erfolgen und daher die Fracht für ein Gewicht von beispielsweise 11 kg. nicht nach der Taxe von 15, sondern von 20 kg. erhoben werden wird.

Weitere Auskunft erteilt auf bezügliche Anfrage unser Tarifbureau hier.

Der neue Tarif kann von den an dem Verkehr beteiligten diesseitigen Gepäck-Abfertigungsstellen gegen Erstattung der Kosten bezogen werden.

Strassburg, den 20. Dezember 1893.

**Generaldirektion
der Eisenbahnen in Elsass-Lothringen.**

Mitteilungen des Eisenbahndepartementes.

Der schweizerische Bundesrat hat unterm 23. Dezember 1893 dem Nachtrag II zum Teil I, Abteilung A, der deutsch-schweizerischen Verbandsgütertarife, vom 1. Januar 1893, zur Einführung auf den 10. Januar 1894 seine Genehmigung erteilt.



Nachweisung der im Monat November 1893 auf den schweizerischen Eisenbahnen beförderten Züge und deren Verspätungen.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Bezeichnung der Eisenbahnen	Durchschnittliche Länge der im Betrieb befindlichen Linien	Wovon doppel-spurig	Total der beförderten					Im ganzen zurückgelegte		Von den Zugs-kilometern entfallen		Von den Achs-kilometern kommen auf 1 Kilometer Bahnlänge	An den Endpunkten der Fahrt trafen verspätet ein					Ursache der Verspätungen				Prozente		Anschlüsse wurden versäumt		Zugs-kilometer kommen auf eine Verspätung eigener Bahn	Achsen-kilometer kommen auf eine Verspätung eigener Bahn	Durchschnittlich legten per Stunde Gesamtfahrzeit inkl. Aufenthalt zurück																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
			fahrplanmäßigen			Extra-		Schnell- und Personen-	Güter-	Schnell- und Personen-	Güter-		Zugs-	Achsen-	auf die fahrplanmäßigen Schnell-, Personen- und gemischten Züge	auf einen dieser Züge durchschnittlich	Schnell- und Personenzüge		Gemischte Züge		Total	Durch Verspätung der Anschlußanstalten	Auf der eigenen Linie		der auf der eigenen Bahn verspäteten Züge im Verhältnis zur Gesamtzahl der Züge			im gleichen Monat des Vorjahres	bei Schnell- und Personenzügen	bei gemischten Zügen	Schnell- und Personenzüge	Gemischte Züge																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
			Schnell- und Personen-	Gemischten	Güter-	Schnell- und Personen-	Güter-										Anzahl	Durchschnittliche Verspätung	Größte Verspätung	Anzahl			Durchschnittliche Verspätung	Größte Verspätung									Durch Verspätung der Anschlußanstalten	infolge von Unfällen und atmosphärischen Einflüssen	durch den Stations- und Zugsdienst	Total																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
			Kilometer	Züge	Züge	Kilometer	Zugs-kilometer	Minuten	Minuten	Minuten	Minuten		Minuten	Minuten	Minuten	Minuten	Minuten	Minuten	Minuten	Minuten	Minuten	Minuten	Minuten	Minuten	Minuten			Minuten	Minuten	Minuten	Minuten	Minuten	Minuten	Minuten	Minuten	Minuten	Minuten																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Jura-Simplon-Bahn 1) *)	1088	92	6 018	1364	2258	3	7	496 432	12 810 816	395 169	54	11 775	58	23	144	20	22	33	78	17	12	49	61	0,33	0,46	24	2	8 139	210 014	26,9	17,9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Nordostbahn 2)	727	90	6 592	816	1690	8	895	420 820	10 607 950	322 060	44	14 592	85	19	40	5	27	32	90	30	31	29	60	0,31	0,12	5	—	7 014	176 799	28,4	17,8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Centralbahn 3)	393	97	3 888	696	2287	—	13	255 972	7 764 656	169 045	37	19 758	37	15	43	2	19	21	39	30	1	8	9	0,20	0,18	—	3	28 442	862 740	30,2	22,3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Vereinigte Schweizerbahnen 4)	310	9	2 232	584	376	—	146	152 793	3 820 064	131 066	47	12 323	39	16	26	4	24	33	43	31	—	12	12	0,43	0,10	3	1	12 733	318 339	28,0	14,6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Gotthardbahn	266	93	1 260	202	728	—	674	229 471	7 290 613	131 884	91	27 409	29	18	61	6	20	27	35	11	4	20	24	16,4	0,31	4	—	9 562	303 776	26,9	17,6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Südostbahn	51	—	1 110	—	156	8	132	18 113	175 952	12 990	12	3 450	27	14	32	—	—	—	27	23	2	2	4	0,36	0,78	3	—	4 528	43 988	22,6	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Landquart-Davos	50	—	180	60	—	—	1	12 029	123 278	12 000	50	2 466	1	15	15	—	—	—	1	—	1	—	1	0,42	—	3	—	12 029	123 278	16,9	14,4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Schweiz. Seethalbahn	46	—	454	—	82	2	2	15 824	139 910	13 562	30	3 042	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19,7	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Emmenthalbahn	43	—	360	120	104	7	33	12 900	182 225	10 320	22	4 238	7	15	32	—	—	—	7	6	1	—	1	0,21	—	—	—	12 900	182 225	28,9	23,1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Neuenburger Jurabahn	40	—	510	30	26	—	34	15 662	198 747	14 220	27	4 969	3	14	20	—	—	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20,0	17,0																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Tößthalbahn	40	—	270	60	104	5	8	11 415	120 752	9 690	30	3 019	3	13	17	1	32	32	4	2	1	1	2	0,31	—	1	—	5 708	60 376	22,7	14,3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Thunerseebahn 5)	28	—	240	—	—	2	1	6 804	111 920	6 720	28	3 998	3	14	15	—	—	—	3	1	—	2	2	0,33	—	—	—	3 402	55 960	30,8	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Appenzellerbahn	26	—	—	668	—	—	—	9 272	103 124	9 272	14	3 966	—	—	—	2	22	26	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16,3	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Saignelégier-Chaux-de-Fonds	26	—	—	188	—	2	—	4 992	46 960	4 940	27	1 807	—	—	—	1	40	40	1	—	1	—	1	0,33	—	—	—	4 992	46 960	—	17,3	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Berner Oberlandbahnen	25	—	364	—	—	2	4	3 746	25 924	3 680	11	1 037	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14,3	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Lausanne-Echallens 6)	23	—	—	244	—	8	4	6 018	71 064	5 856	24	3 090	—	—	—	1	15	15	1	—	—	1	1	0,41	—	—	—	6 018	71 064	—	16,3	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Yverdon-St. Croix	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Frauenfeld-Wyl	18	—	—	300	—	2	—	5 224	42 668	5 190	18	2 371	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15,9	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds	17	—	—	240	—	—	—	4 080	22 208	4 080	17	1 307	—	—	—	1	16	16	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17,0	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Langenthal-Huttwyl	15	—	128	120	—	—	—	3 720	39 570	3 720	15	2 638	6	12	16	2	18	20	8	5	—	3	3	1,21	0,40	—	—	1 240	13 190	24,3	20,7	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Sihlthalbahn	15	—	—	360	104	—	2	5 824	46 568	5 040	14	3 105	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18,7	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Waldenburgerbahn	14	—	240	60	—	—	—	4 200	34 506	4 200	14	2 465	2	14	17	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15,0	12,9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Appenzeller Straßenbahn	14	—	—	198	—	—	2	2 794	33 477	2 772	14	2 392	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11,1	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Birsigthalbahn	13	—	—	668	124	—	—	9 572	94 990	8 225	13	7 307	—	—	—	4	16	18	4	—	—	4	4	0,30	—	—	—	2 393	23 748	—	17,0	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Regionalbahn Neuchâtel-Cortailod-Boudry	12	—	1 368	—	—	33	—	6 820	51 225	6 580	5	4 269	1	57	57	—	—	—	1	—	—	1	1	0,07	0,33	—	—	6 820	51 225	11,2	—	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Tramelan-Tavannes	9	—	—	300	—	2	—	2 718	16 200	2 700	9	1 800	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15,4	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Bödelibahn	5	—	360	—	—	—	—	1 260	9 174	1 260	4	1 835	5	13	17	—	—	—	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18,6	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Regionalbahn Brenets-Loeche	5	—	—	488	—	—	—	2 440	10 500	2 440	5	2 100	—	—	—	2	16	20	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20,0	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Orbe-Chavornay	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Totale und Durchschnittszahlen													3319	381	25 574	7766	8039	84	1958	1 720 915	43 995 041	1 298 681	39	13 256	306	18	144	51	22	40	357	171	54	132	186	0,36	0,22	43	6	9 253	236 533	27,0	17,2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Im Monat November 1892													3266	358	24 788	6793	7792	106	1724	1 663 924	40 767 627	1 252 172	40	12 483	91	24	111	19	27	72	110	42	36	32	68	0,22	—	15	4	24 470	599 524	27,1	17,2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
*) Inkl. Bulle-Romont, Régional Val-de-Travers und Visp-Zermatt.													*) Im Monat April 1893 wurden von der Jura-Simplon-Bahn nur circa 1/3 der rapportpflichtigen Verspätungen angezeigt, so daß sich die Zusammenstellung der Verspätungen für diese Gesellschaft, sowie das Gesamttotal, infolgedessen für den Monat April nun richtig folgendermaßen gestaltet:													Die ersten Angaben der Jura-Simplon-Bahn lauteten während sie hätten lauten sollen													30	22	52	1	20	20	31	13	5	13	18	0,26	0,19	6	—	27 914	671 247	—	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
2) „ Bötzbühlbahn mit Koblenz-Stein.																																							79	18	52	13	20	41	92	14	5	73	78	1,11	0,19	6	—	6 442	154 904	—	—																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
3) „ Aarg. Südbahn, Wohlen-Bremgarten und Basler Verbindungsbahn.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												

1) Inkl. Bulle-Romont, Régional Val-de-Travers und Visp-Zermatt.

2) Bözbergbahn mit Koblenz-Stein.

3) Aarg. Südbahn, Wohlen-Bremgarten und Basler Verbindungsbahn.

4) Wald-Rüti und Toggenburgerbahn.

5) Därligen-Interlaken-Bahnhof.

6) Echallens-Bercher.

Etat des sociétés suisses de bienfaisance en pays étrangers et tableau de répartition des subsides en 1893.

N°	Siège de la société.	Nom de la société.	Actif social à l'ouverture de 1892.		Dépenses en 1892.		Actif social à l'ouverture de 1893.		Subsides fédéraux et cantonaux en 1892.		Observations.
			Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	en 1892.	en 1893.	
1	Alexandrie (Egypte)	Société suisse de secours	13,613	17	4,711	35	13,319	27	800	800	
2	Alexandrie (Egypte)	Hôpital des diaconesses	—	—	—	—	—	—	150	150	
3	Alger	Société helvétique de bienfaisance	6,858	60	2,685	45	7,358	10	400	400	
4	Amsterdam	Schweiz. Unterstützungskasse	28,697	93	1,298	35	24,168	83	100	100	
5	Ancone (Italie)	Schweiz.-deutscher Unterstützungsverein	5,070	75	741	56	5,104	68	50	50	
6	Anvers (Belgique)	Société suisse	946	88	908	75	963	45	200	250	Augmentation à raison de l'accroissement des dépenses.
7	Asuncion (Paraguay)	Schweiz. Wohltätigkeitsgesellschaft	—	—	140	01	1,100	—	—	30	Vient d'être fondé.
8	Athènes	Société suisse de bienfaisance	56	40	873	70	325	70	100	150	Augmentation à raison de l'accroissement des dépenses.
9	Athènes	Home international	—	—	—	—	—	—	—	100	Premier subside.
10	Augsburg (Bavière)	Schweiz. Unterstützungsverein Helvetia	2,713	80	752	95	2,916	85	250	200	Réduction à raison de la moindre importance des secours distribués.
11	Bahia (Brésil)	Société suisse de bienfaisance	19,551	85	410	14	18,447	20	—	—	A renoncé à tout subside en faveur des sociétés moins prospères.
12	Barcelone (Espagne)	Société suisse de bienfaisance	9,595	37	1,447	25	9,917	22	400	400	
13	Barletta (Italie)	Schweizer-Verein	—	—	90	—	394	21	—	30	Premier subside.
14	Berlin	Schweiz. Unterstützungsverband im Auslande	2,378	25	9,160	32	2,419	80	800	600	
15	Berlin	Schweiz. Wohltätigkeitsgesellschaft	13,095	98	4,249	53	12,833	37	1,300	1,300	
16	Berlin	Schweizer-Verein	1,803	26	1,550	38	1,763	93	150	150	
17	Besançon	Société helvétique de secours mutuels et de bienfaisance	3,754	36	1,664	70	4,581	76	950	950	
18	Bordeaux	Société suisse de bienfaisance	10,735	25	2,708	65	10,643	80	900	900	
19	Boston, Mass. (U. S. A.)	Swiss benevolent society	9,108	85	998	90	9,216	05	100	100	
20	Braïla (Roumanie)	Schweizer-Verein	1,014	30	243	65	1,213	65	50	50	
21	Bruxelles	Société philhelvétique	10,879	40	1,984	48	11,101	10	350	350	
22	Bucarest	Fonds de bienfaisance helvétique	1,097	—	280	—	1,282	—	350	350	
23	Budapest	Schweizer-Unterstützungsverein in Ungarn	12,083	62	1,708	26	12,424	26	300	300	
24	Budapest	Home suisse	11,682	88	8,783	80	11,488	06	850	850	
25	Buenos-Aires	Société philanthropique suisse	30,645	52	13,822	74	42,136	—	1,000	1,000	
26	Buenos-Aires	Société de secours mutuels Helvetia	12,195	25	5,321	04	15,002	20	—	—	A renoncé à tout subside en faveur des sociétés moins prospères.
27	Buenos-Aires	Société suisse de secours mutuels „Filles de l'Helvétie“	—	—	—	—	4,293	80	—	—	Premier rapport. Exclusivement société de secours mutuels, ne reçoit point de subside.
28	Caire (le) — Egypte	Société suisse de secours	13,471	35	2,516	80	14,154	85	500	500	
29	Caire (le) — Egypte	Hôpital Victoria des diaconesses	—	—	—	—	—	—	100	100	
30	Cannes (France)	Société suisse de secours	6,880	55	1,700	05	7,745	40	350	350	
31	Cannes (France)	Maison hospitalière	—	—	—	—	—	—	100	100	
32	Cannes (France)	Asile évangélique	—	—	—	—	—	—	50	50	
33	Copacabana	Deutscher Hilfsverein	—	—	—	—	—	—	200	200	
34	Carlsruhe (Bade)	Schweizer-Verein Helvetia	502	41	430	22	397	05	200	200	
35	Chicago, Ill. (U. S. A.)	Schweiz. Wohltätigkeitsgesellschaft	23,032	70	2,378	85	23,004	65	350	350	
36	Cincinnati, Ohio (U.S.A.)	Schweiz. Wohltätigkeitsgesellschaft	3,209	15	841	25	3,766	90	300	250	
37	Cognac (France)	Société suisse de secours	729	85	236	85	827	83	30	30	
38	Colmar (Alsace)	Schweizer-Verein Helvetia	899	79	329	51	1,027	09	50	50	
39	Copenhague (Danemark)	Schweizer-Unterstützungsverein	3,988	14	1,109	11	5,488	60	100	100	
40	Orefeld (Prusse)	Schweizer-Verein	834	50	342	37	748	13	100	100	
41	Darmstadt	Schweiz. Unterstützungsverein Helvetia	263	21	281	—	278	61	100	100	
42	Deli (Sumatra)	Schweizer-Verein Helvetia	3,534	12	6,940	10	3,650	—	100	—	A renoncé à tout subside en faveur des sociétés moins prospères.
43	Dresden	Schweiz. Hilfsverein	5,261	97	919	10	5,484	95	50	50	
44	Duisburg (Prusse)	Schweizer-Unterstützungsverein Helvetia	—	—	193	38	293	63	—	80	Premier rapport. Fondé en 1833.
45	Eberfeld-Barmen	Schweizer-Verein „Alpenrosen“	718	62	246	62	681	21	100	100	
46	Ercilla (Chili)	Schweizer-Verein Helvetia	—	—	—	—	127	60	—	—	Premier rapport. Exclusivement société de secours mutuels, ne reçoit point de subside.
47	Florence	Société suisse de bienfaisance	4,557	42	1,648	63	4,988	22	500	500	
48	Frankenthal (Bavière)	Schweizerbund	—	—	36	35	146	35	—	—	Premier rapport. Point de subside, vu l'exiguïté des secours accordés.
49	Frankfurt a/M.	Schweizer-Gesellschaft	2,298	21	1,586	52	2,368	53	450	450	
50	Frankfurt a/M.	Schweizer-Unterstützungsverein Helvetia	1,296	76	1,563	74	1,008	90	100	100	
51	Freiburg i.B.	Schweizer-Unterstützungsverein Helvetia	114	01	119	38	138	78	30	30	
52	Gebweiler (H.-Alsace)	Schweizer-Verein Helvetia	403	90	302	06	993	53	100	100	
53	Gènes (Italie)	Société helvétique de bienfaisance	6,892	89	2,044	50	6,915	19	500	500	
54	Göppingen (Wurtemberg)	Schweizer-Unterstützungsverein Helvetia	20	87	426	—	73	50	100	100	
55	Hambourg	Schweiz. Unterstützungskasse	6,977	50	1,928	94	7,642	25	850	450	En 1892 un secours exceptionnel de fr. 400 avait été accordé à raison de l'épidémie cholérique.
56	Hambourg	Schweizer-Heim für Erzieherinnen	7,298	75	1,554	53	7,528	25	100	100	
57	Hannover	Schweizer-Verein Helvetia	18	60	—	—	—	—	—	—	Point de rapport pour 1892. (Premier rapport en 1891.)
58	Havre (le)	Caisse suisse de secours	5,996	55	1,522	20	6,357	05	650	650	
59	Kaufbeuren (Bavière)	Schweiz. Unterstützungsverein Helvetia	607	35	199	86	691	03	150	80	Réduction, vu que les secours accordés n'ont atteint que fr. 159. 86.
60	Kharhoff (Russie)	Société suisse de bienfaisance	11,486	65	1,817	50	11,423	02	150	150	
61	Kieff (Russie)	Société suisse de bienfaisance	3,755	15	956	57	4,084	93	100	100	
62	Leipzig	Schweizer-Gesellschaft	24,945	85	1,335	59	26,083	32	200	250	A renoncé à tout subside en faveur des sociétés moins prospères.
63	Lille (France)	Société suisse de bienfaisance	4,702	35	603	—	4,580	30	100	100	
64	Lisbonne (Portugal)	Société suisse de bienfaisance	5,724	13	1,559	13	5,724	20	200	200	
65	Livourne (Italie)	Société helvétique de bienfaisance	10,428	84	1,378	05	10,576	79	200	200	
66	Londres	Fonds de secours pour les Suisses pauvres	10,445	90	6,514	15	9,787	40	1,200	1,300	
67	Londres	Hôpital et dispensaire français	—	—	—	—	—	—	250	300	
68	Louisville, Ky. (U. S. A.)	Schweizer-Hilfsgesellschaft	5,743	65	822	—	5,772	30	50	150	Augmentation, vu l'importance des secours accordés.
69	Ludwigshafen-Mannheim	Schweizer-Verein Helvetia	1,200	85	594	62	1,187	08	150	200	Le „Schweizerverein Helvetia“ à Ludwigshafen a fusionné avec le „Schweizerverein Helvetia“ à Mannheim (n° 68 de la liste pour 1892).
70	Lyon	Société suisse de secours	8,986	24	2,180	30	9,608	74	600	600	
71	Lyon	Union helvétique de Lyon	—	—	534	75	22	05	—	—	Premier rapport. Ne reçoit pas de subside, vu les dispositions de ses statuts.
72	Madrid	Société suisse de bienfaisance	8,882	15	505	65	9,270	51	—	—	A renoncé à tout subside en faveur des sociétés moins prospères.
73	Manchester	Schweizer-Hilfsverein	8,485	35	1,250	70	9,216	05	—	100	N'avait pas envoyé de rapport pour 1891.
74	Mannheim	Société amicale franco-suisse	—	—	—	—	247	—	—	20	N'avait pas envoyé de rapport pour 1891.
75	Marienburg (W.-Pr.)	Schweizer-Verein	802	40	89	94	1,007	91	—	—	A renoncé à tout subside en faveur des sociétés moins prospères.
76	Marseille	Société de bienfaisance suisse	13,026	95	8,350	40	13,214	30	1,600	1,600	
77	Marseille	Œuvre hospitalière	—	—	—	—	—	—	100	100	
78	Marseille	Hospitalité pour les femmes	—	—	—	—	—	—	100	100	
79	Melbourne (Australie)	Swiss society of Victoria	7,987	05	1,010	05	8,288	95	50	100	
80	Menton (France)	Société helvétique	1,647	—	868	70	1,794	—	100	100	
81	Niha (Italie)	Société suisse de bienfaisance	28,056	40	11,501	05	25,713	06	800	900	
82	Montevideo (Uruguay)	Société suisse de secours mutuels et caisse de bienfaisance	599	05	651	75	540	55	200	200	
83	Montpellier (France)	Société helvétique de bienfaisance	1,117	90	234	70	1,549	10	30	30	
84	Montreal (Canada)	Société nationale suisse	584	10	248	75	600	05	100	100	
85	Moscou (Russie)	Société suisse de bienfaisance	76,080	50	5,660	07	83,705	85	100	100	Réduction, vu l'état prospère de la société.
86	Mülhausen (Alsace)	Schweiz. Hilfsgesellschaft Helvetia	2,179	15	2,282	55	1,901	02	700	700	
87	Mülheim a/Rh.	Schweiz. Unterstützungsverein Helvetia	1,042	—	1,042	—	1,016	97	200	150	
88	München	Schweizer-Unterstützungsverein	6,183	50	1,688	49	5,889	91	550	550	
89	München	Schweizer-Unterstützungsverein „Alpenrosen“	294	20	219	25	318	40	50	50	
90	München-Gladbach	Schweizer-Verein Helvetia	266	85	126	21	265	46	30	30	
91	Nancy (France)	Société suisse de secours mutuels et de bienfaisance	4,227	75	635	20	4,120	91	200	200	
92	Naples	Société helvétique de bienfaisance	27,311	32	10,465	88	28,085	59	2,000	2,000	
93	Naples	Asile des jeunes filles étrangères	—	—	—	—	—	—	200	200	
94	New-Orleans, La. (U.S.A.)	Société suisse	19,076	30	762	45	20,138	35	400	300	* Sous réduction des secours mutuels.
95	New-York, N.Y. (U.S.A.)	Swiss benevolent society	180,240	57	34,468	25	178,193	35	2,500	2,500	Exclusivement société de secours mutuels; ne reçoit point de subsides.
96	Nice (France)	Société suisse de secours mutuels Helvetia	7,185	10	1,051	80	7,864	35	—	—	
97	Nice (France)	Asile évangélique	—	—	—	—	—	—	150	150	
98	Nice (France)	Société helvétique de secours	10,649	43	3,319	45	11,328	74	250	250	
99	Nîmes (France)	Société suisse Helvetia	1,142	28	365	70	1,214	87	150	120	Réduction, les secours accordés n'atteignant que fr. 288.
100	Nürnberg (Bavière)	Schweizer-Unterstützungsverein Helvetia	—	—	291	57	352	57	—	50	N'avait pas envoyé de rapport pour 1891.
101	Odessa (Russie)	Home d'Odessa	—	—	—	—	—	—	100	100	
102	Odessa (Russie)	Société suisse de bienfaisance	34,202	50	2,275	43	35,787	62	300	300	
103	Paris	Asile suisse de Paris	122,305	90	63,595	30	97,343	60	350	800	Déficit. — * Un secours extraordinaire de fr. 500 avait déjà été accordé en 1892.
104	Paris	Comité des dames suisses et Home suisse	8,537	35	12,683	05	8,346	70	750	750	
105	Paris	Société helvétique de bienfaisance	100,475	70	54,681	92	56,635	70	3,000	3,200	Augmentation à raison des charges toujours plus lourdes de la société.
106	Paris	Société suisse de secours mutuels	12,629	25	2,134	50	16,487	29	1,000	1,000	
107	Paris	Asile de nuit pour hommes	—	—	—	—	—	—	200	200	Allocation donnant droit à un lit.
108	Paris	Asile de nuit pour femmes	—	—	—	—	—	—	100	100	Allocation donnant droit à un lit.
109	Pforzheim (Bade)	Schweizer-Gesellschaft	821	02	274	20	839	11	70	70	
110	Philadelphia, Pa. (U.S.A.)	Schweiz. Wohltätigkeitsgesellschaft	23,648	75	2,650	—	24,056	25	700	700	
111	Prag	Schweiz. Unterstützungsverein für Böhmen	2,255	04	514	84	2,429	70	50	50	
112	Ravensburg (Wurtemberg)	Schweizer-Unterstützungsverein Helvetia	914	86	359	71	957	83	100	100	
113	Reutlingen (Wurtemberg)	Schweizer-Unterstützungsverein Helvetia	466	88	99	25	428	86	30	30	
114	Riga (Russie)	Schweizer-Verein</									

Konkurrenz- und Stellen-Ausschreibungen, sowie Inserate und litterarische Anzeigen.

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1893
Année	
Anno	
Band	5
Volume	
Volume	
Heft	54
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	27.12.1893
Date	
Data	
Seite	835-836
Page	
Pagina	
Ref. No	10 016 445

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.